

TP. Phú Quốc, ngày/dated 22/04/2022

**NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN 2022  
CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG  
RESOLUTION OF THE 2022 ANNUAL GENERAL MEETING OF  
HA LONG CANNED FOOD JOINT STOCK CORPORATION**

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp hiện hành;  
*Pursuant to the current Law on Enterprise;*
- Căn cứ Luật Chứng Khoán số 54/2021/QH14;  
*Pursuant to the Law on Securities No. 54/2021/QH14;*
- Căn cứ Điều lệ hiện hành của Công Ty Cổ phần Đồ hộp Hạ Long ("**Công Ty**"); và  
*Pursuant to the current Charter of Ha Long Canned Food Joint Stock Corporation ("**Company**")*; and
- Căn cứ vào Biên bản họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2022 của Công Ty Số 01/2022/BB-ĐHĐCĐ vào cùng ngày  
*Pursuant to the meeting minutes of the 2022 Annual General Meeting of Shareholders of Company No. 01/2022/BB-ĐHĐCĐ on the same day.*

**QUYẾT ĐỊNH/ DECIDED**

**Điều/Article 1.** Thông qua Báo cáo của Tổng Giám đốc về hoạt động SXKD năm 2021 và kế hoạch SXKD năm 2022 của Công Ty/ *Approve the Report of the CEO on the business production performance of the Company in 2021 and plan in 2022.*

**Điều/Article 2.** Thông qua báo cáo hoạt động của Hội đồng quản trị năm 2021, kế hoạch SXKD năm 2022 và các định hướng phát triển/ *Approve the operation report of the Board of Management in 2021, production and business plan in 2022.*

**Điều/Article 3.** Thông qua Báo cáo của Ban kiểm soát/ *Approve the Supervisory Board's report.*

**Điều/Article 4.** Thông qua Báo cáo tài chính hợp nhất năm 2021 đã được kiểm toán/ *Approve for the consolidated audited financial statements for 2021.*

**Điều/Article 5.** Thông qua Phương án phân phối lợi nhuận năm 2021 như sau/ *Approve for the plan of distribution plan of 2021 profit as follows:*

1. Thông qua Lợi nhuận chưa phân phối lũy kế đến ngày 31/12/2021:  
*Approve accumulated undistributed profit as at 31/12/2021:*
  - Lợi nhuận trước thuế năm 2021 : 38.222.129.011 đồng  
*Profit before tax of 2021*
  - Lợi nhuận sau thuế năm 2021 : 29.418.465.276 đồng  
*Profit after tax of 2021*
  - Lợi nhuận chưa phân phối các năm trước : 23.594.932.345 đồng

*Undistributed profits of previous years*  
- Tổng LNST chưa phân phối đến ngày 31/12/2021 : 53.013.397.621 đồng  
*Total undistributed profit as at 31/12/2021*

2. Thông qua Đề xuất phương án phân phối lợi nhuận năm 2021:  
*Approve Proposed Plan for 2021's profit distribution:*

- Chi trả cổ tức bằng tiền (25% mệnh giá) : 12.500.000.000 đồng  
*Paying dividend in cash (25% of par value)*  
- Quỹ phúc lợi và khen thưởng : 1.200.000.000 đồng  
*Welfare and Reward Fund*

Trong đó / *Of which:*

• Phúc lợi/Welfare (60%) : 720.000.000 đồng  
• Khen thưởng/Reward (40%) : 480.000.000 đồng

- Thưởng vượt chỉ tiêu năm lợi nhuận 2021:  
*Bonus for exceeding 2021 profit target*  
• Hội đồng quản trị/ *Board of Management* : 1.600.000.000 đồng  
• Ban kiểm soát/ *Supervisory Board* : 400.000.000 đồng  
• Ban điều hành/ *Executive Board* : 400.000.000 đồng

Giao cho Hội đồng quản trị phân phối tiền thưởng cho các thành viên Hội đồng quản trị, giao cho Ban kiểm soát phân phối tiền thưởng cho các thành viên Ban kiểm soát, giao cho Tổng Giám Đốc phân phối tiền thưởng cho các thành viên Ban điều hành/ *Assign to Board of Management to distribute the bonus to its members, Supervisory Board is assigned to distribute bonus to its members and the CEO is assigned to distribute bonus to the Executive Board.*

- Lợi nhuận còn lại chưa phân phối : 36.913.397.621 đồng  
*Remaining Undistributed profit*

Ủy quyền cho Hội đồng quản trị quyết định ngày đăng ký cuối cùng chốt danh sách thực hiện quyền nhận cổ tức năm 2021 bằng tiền, ngày thanh toán cổ tức với tỉ lệ cổ tức 25% mệnh giá (tương đương 2.500 đồng/cổ phiếu) và thực hiện đầy đủ thủ tục để chi trả cổ tức cho cổ đông theo quy định của pháp luật/ *Authorize the Board of Management to decide the last registration day to finalize the list of shareholders for implementation of the right to receive dividend 2021 in cash, date of payment of dividend with the dividend ratio of 25% of par value (eq. VND 2,500/share) and to fully implement all the procedures to pay dividend to shareholders according to the law.*

**Điều/Article 6.** Thông qua lựa chọn đơn vị kiểm toán các báo cáo tài chính năm 2022/ *Approve the selection of an independent auditor in 2022.*

Phê duyệt Công Ty TNHH PwC (Việt Nam) thực hiện kiểm toán toàn bộ Công Ty cùng đơn vị thành viên cho năm tài chính 2022.  
*Approving PwC (Vietnam) Co., Ltd. to audit the entire Company and its subsidiary for financial year 2022.*

Giao cho Tổng giám đốc đàm phán, ký kết hợp đồng với công ty kiểm toán được chọn.  
*Assign to the CEO to negotiate and conclude the contract with the selected audit firm.*

**Điều/Article 7.** Thông qua Kế hoạch Sản xuất kinh doanh năm 2022 như sau/ *To approve for the Business Production Plan 2022 as follows:*

<b>CHỈ TIÊU Criteria</b>	<b>ĐVT Unit</b>	<b>KH 2022 Plan for 2022</b>
1. Tổng doanh thu/ Total Revenue	Tỷ đồng Billion VND	<b>917</b>
Trong đó/ Of which:		
• Doanh thu hàng nội địa/Domestic goods revenue	Tỷ đồng Billion VND	598
• Doanh thu hàng xuất khẩu/Export revenue	Tỷ đồng Billion VND	319
2. Lợi nhuận / Profit		
• Lợi nhuận trước thuế/Profit before tax	Tỷ đồng Billion VND	39
• Lợi nhuận sau thuế /Profit after tax	Tỷ đồng Billion VND	32
3. Cổ tức/Dividends (tỷ lệ so với Vốn Điều lệ/ratio to Charter Capital)	(%)	20 - 25

**Điều/Article 8.** Thông qua thù lao các thành viên Hội đồng quản trị và Ban Kiểm soát năm 2022 như sau/ *To approve for Remuneration for Board of Management and Supervisory Board in 2022 as follows:*

- Thù lao các thành viên Hội đồng quản trị năm 2022 như sau:  
*Remuneration for Board of Management members in 2022 as below:*

Thù lao Hội đồng quản trị năm 2022: 1.400.000.000 đồng (Bằng chữ: Một tỉ, bốn trăm triệu đồng), trong đó:

- Đã chi từ 01/01/2022 đến 31/03/2022 : 350.000.000 đồng
- Số còn lại để chi từ 01/04/2022 đến 31/12/2022 : 1.050.000.000 đồng

*Remuneration for Board of Management in 2022: VND 1,400,000,000 (In words: One billion, four hundred million Vietnam Dong per year), of which:*

- *Already paid from 01/01/2022 to 31/03/2022 : 350,000,000 VND*
- *Balance to be paid from 01/04/2022 to 31/12/2022 : 1,050,000,000 VND*

- Thù lao các thành viên Ban kiểm soát năm 2022 như sau:  
*Remuneration for SB members for 2022 as below:*

Thù lao Ban Kiểm Soát năm 2022: 280.000.000 đồng (Bằng chữ: Hai trăm tám mươi triệu đồng), trong đó:

- Đã chi từ 01/01/2022 đến 31/03/2022 : 70.000.000 đồng
- Số còn lại để chi từ 01/04/2022 đến 31/12/2022 : 210.000.000 đồng

*Remuneration for Supervisory Board in 2022: VND 280,000,000 (In words: Two hundred and eighty million Vietnam Dong), of which:*

- *Already paid from 01/01/2022 to 31/03/2022 : 70,000,000 VND*

- Balance to be paid from 01/04/2022 to 31/12/2022 : 210,000,000 VND

Giao cho Hội Đồng Quản Trị phân phối thù lao cho các Thành viên Hội Đồng Quản Trị. Giao cho Ban Kiểm Soát phân phối thù lao cho các Thành viên Ban Kiểm Soát.

*The Board of Management is assigned to distribute remuneration to Board of Management members. Supervisory Board is assigned to distribute remuneration to SB members.*

**Điều/Article 9.** Nghị Quyết này đã được đọc trước Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2022 và đã được Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2022 thông qua. Nghị quyết này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký/  
*This Resolution has been read to the Annual General Meeting of Shareholders 2022 of Company and approved by the 2022 Annual General Meeting of Shareholders. This Resolution shall be valid for implementation from the signing date.*

**Điều/Article 10.** Hội Đồng Quản Trị, Ban Kiểm Soát, Tổng Giám Đốc, các phòng ban và cá nhân liên quan của Công Ty Cổ Phần Đồ Hộp Hạ Long chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này theo đúng quy định của pháp luật và Điều lệ Công Ty Cổ Phần Đồ Hộp Hạ Long/  
*The Board of Management, the Supervisory Board, the CEO, divisions and relevant individuals of Company are responsible to implement this Resolution in accordance with the laws and Charter of Company.*

TM. ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG  
ON BEHALF OF ANNUAL GENERAL MEETING  
CHỦ TOẠI CHAIRMAN



KEK CHIN ANN



**Nơi nhận/Addressees: (05 bản/ 05 copies)**

- Ủy Ban Chứng Khoán Nhà Nước (bản chính)/ State Securities Committee (original)
- Sở Giao Dịch Chứng Khoán Hà Nội (bản chính)/ Hanoi Stock Exchange (original)
- Trung Tâm Lưu Ký Chứng Khoán Việt Nam (bản chính)/ Vietnam Depository Center (original)
- Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát, TGD (bản sao)/ Board of Management, Board of Supervisor, CEO (copies)
- Lưu Thư ký Công Ty (02 bản chính)/ File at Company Secretary (02 original)